

TEATRO DI NARRAZIONE – THÉÂTRE RECIT

KOHLHAAS.

DE MARCO BALIANI ET REMO ROSTAGNO



REVUE DE PRESSE

CONTACT : Gaspard Vandromme – production@estrarre.fr - 06 79 46 60 62

ESTRARRE
ENSEMBLE THEATRAL

VAUCLUSE MATIN

23 juillet 2018 - Coup de Cœur

« Kohlhaas »



Avec « Kohlhaas », Viktoria Kozlova enivre le public sur la scène du Train Bleu. Photo Romain Kosellek

Viktoria Kozlova entraîne le public dans une histoire trépidante et exaltante, à dos de cheval. Mise en scène sans artifice par Julien Kosellek, elle raconte avec passion « Kohlhaas », adapté par Marco Baliani et Remo Rostagno, du roman « Michael Kohlhaas » d'Heinrich von Kleist.

Le public est littéralement suspendu à ses lèvres. Des voix ou des bruits s'élèvent parfois des deux haut parleurs posés en milieu de scène et encadrant sa monture (une chaise posée sur une petite estrade). S'ils lui donnent la réplique, ou lui font de temps en temps écho, c'est vraiment elle qui porte l'histoire, avec une parfaite maîtrise de l'art du conte. Dans son pantalon noir, c'est tout son corps qui vibre sur les sursauts de cette injustice subie par le pauvre éleveur de chevaux, qui peu à peu perd tout ce qu'il a de plus cher et sombre dans la révolte (on a là matière à réflexion...). Ses longues mains hypnotisent la salle, ses yeux écarquillés l'ensorcellent et sa voix qu'elle module à l'infini, la captive.

Un récit palpitant à ne pas manquer et une performance scénique inoubliable.

Jusqu'au 29 juillet (relâche le 23), à 14h20, au théâtre du Train Bleu. Durée 1h10. Résa 04 90 82 39 06

et"



ter dans
Louise Colet".

non un parent
sie du texte de
c'est celle de
aine vraie, dé-
missocial, cel-
r. La relation
tiel de l'être et
a présence au
la conscience
Touchant et

ALLENE-DEWULF

l'au 29 juillet,
ations au

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU | À 14h20 "Kohlhaas"



Avec "Kohlhaas", Viktoria Kozlova enivre le public sur la scène du Train bleu. Photo Romain KOSELLEK

Viktoria Kozlova entraîne le public dans une histoire trépidante et exaltante, à dos de cheval. Mise en scène sans artifice par Julien Kosellek, elle raconte avec passion "Kohlhaas", adapté par Marco Baliani et Remo Rostagno, du roman "Michael Kohlhaas", d'Heinrich von Kleist.

Le public est littéralement suspendu à ses lèvres. Des voix ou des bruits s'élèvent parfois des deux haut-parleurs posés au milieu de la scène et encadrant sa monture (une chaise posée sur une petite estrade). S'ils lui donnent la réplique, ou lui font de temps en temps écho, c'est vraiment elle qui porte l'histoire, avec une parfaite maîtrise de l'art du con-

te. Dans son pantalon noir, c'est tout son corps qui vibre sur les sursauts de cette injustice subie par le pauvre éleveur de chevaux, qui peu à peu perd tout ce qu'il a de plus cher et sombre dans la révolte (on a là matière à réflexion...). Ses longues mains hypnotisent la salle, ses yeux écarquillés l'ensorcellent et sa voix, qu'elle module à l'infini, la captive.

Un récit palpitant à ne pas manquer et une performance scénique inoubliable.

M-F.A.

Jusqu'au 29 juillet (relâche le 23), à 14 h 20, au théâtre du Train bleu. Durée : 1 h 10. Résa 04 90 82 39 06.

06 84

P2 T6 C8 PA 80V2

07 84A

C
M
Z

LDI 84GE106

La Presse de la Manche

17 janvier 2020

📍 **CHERBOURG-OCTEVILLE.** Le Trident

Un récit tendu comme un drame

KOHLHAAS est une très belle surprise. Théâtre-récit, monologue à plusieurs personnages et une narratrice (et quelle narratrice !), le spectacle a su attirer beaucoup de monde. Avec *Kohlhaas*, la C^{ie} estrarre, compagnie qui tente de redonner au théâtre une place politique, s'est emparée du texte des Italiens Marco Baliani et Remo Rostagno, eux-mêmes inspirés de la nouvelle d'Heinrich von Kleist *Michael Kohlhaas*.

Seule en scène dans un décor sans fioriture, l'actrice lettonne Viktoria Kozlova accroche son public dès les premiers mots. C'est parti pour une heure de pur plaisir. Viktoria est entre autres le digne Kohlhaas vendeur de chevaux



→ Viktoria Kozlova, une vraie présence physique sur scène.

qui au nom d'une injustice cherche à obtenir coûte que coûte réparation, Lisbeth sa femme aimante, Herse son fidèle serviteur, le baron Tronka qui n'a de noble que le nom, le souverain mais aussi les chevaux, les armées, le fer et le feu si souvent croisés, les larmes, le sens de la justice, la mort...

Viktoria Kozlova, par sa présence très physique sur scène et sa belle voix, mène le récit tendu comme un drame. Quel beau travail ! Ce qui aurait pu n'être qu'une anecdote devient un voyage philosophique dans le cœur de Kohlhaas. La nouvelle d'Heinrich von Kleist, *Michael Kohlhaas*, s'ancre dans la Renaissance, mais le spectacle résonne avec notre monde contemporain. Kohlhaas est-il un révolutionnaire qui, luttant pour son propre droit, se bat aussi contre les privilèges dût-il en mourir ? Une sorte de terroriste conduit par une idée fixe qui choisit l'extrême violence pour se rendre justice dût-il y laisser sa vie et celle des autres ?

E.D.

La Presse de la Manche - Vendredi 17 janvier 2020

France Bleu Cotentin

7 janvier 2020



[Interview de Julien Kosellek](#)

La Manche Libre

Le 11 Janvier 2020

Que faire ce week-end



“Mickael Kohlhaas” adapté pour la scène

Cherbourg

1 Vendredi 10 et samedi 11 janvier, le Vox accueille la pièce “Mickael Kohlhaas” inspiré du héros du roman éponyme de Henrich von Kleist.

Victime de l'abus de pouvoir d'un noble, abandonné par la justice, cet amoureux des chevaux ne trouve plus aucun moyen pour compenser le préjudice que celui de la violence. Bientôt à la tête d'une bande de sacripants et de bandits de grands chemins, défiant l'empereur, Mickael le pacifique est devenu Mickael le révolté.

Dans cette pièce construite comme un conte, Viktoria Kozlova y incarne à tour de rôles le narrateur, le héros, et l'ensemble des protagonistes avec une grâce envoûtante et une intensité troublante.

■ *Pratique. Vendredi 10 janvier, à 19h 30, et samedi 11 janvier, à 20h 30, au Vox à Cherbourg. Réservation au 02 33 88 55 55.*

LE CORYPHÉE

http://www.le-coryphee.com/kolhaas/?fbclid=IwAR1WCvr85CLZmyCpK_BU3KbAckWKmgE-pdxHyxvHn-HcApV6xqQMts8A_E

[Actualité Théâtre](#), [Théâtre](#)

AVIGNON 2018 / KOHLHAAS

[21 juillet 2018](#) [Julia Bianchi](#) [Laisser un commentaire](#)

Un homme décide de faire justice lui-même ne trouvant aucune réponse judiciaire au préjudice dont il est victime. Il ne mesure pas alors dans quel engrenage il vient de mettre le doigt. Confondant la justice avec la vengeance, croyant rétablir l'ordre du monde, Kolhaas verra sa fin tragique sans que réparation ne soit faite. Un conte terrible sur l'ordre du monde, la quête du bonheur, servi par une comédienne-conteuse absolument époustouflante. A ne pas rater.

Kolhaas est un éleveur de chevaux réputé. Le voilà parti à la foire annuelle de la grande ville pour vendre son cheptel et ses deux chevaux de race. Mais en route il est arrêté par un noble qui lui demande de payer son passage sur ses terres. Le prix de ce passage : les deux pur-sang du troupeau à défaut de produire un lauréat. Kolhaas s'exécute : à la ville les autorités lui donneront le fameux papier. Il pourra alors récupérer ses chevaux laissés chez le seigneur. Malheureusement, bien que ramenant avec lui les documents, Kolhaas ne retrouvera jamais son bien, victime d'un abus de pouvoir. Il demande alors réparation auprès de la cour de justice. Peine perdue... S'ensuit alors une escalade d'abus jusqu'à ce que la coupe soit pleine et que le vendeur de chevaux décide de faire justice lui-même...

C'est l'histoire du pot de terre de contre le pot de fer et cette histoire ne finira pas bien. Dans la petite salle du train bleu d'Avignon, Viktoria Kozlova nous embarque dans ce conte où le héros perd petit à petit ses illusions. Sa précision tant dans ses gestes que dans sa parole nous fait voir tout un monde. Elle ne nous laisse aucun répit. Dès le début, elle nous embarque et ne nous lâche pas. Variant les rythmes, les adresses et les clins d'œil au public, la comédienne se livre à une magnifique performance. On en ressort totalement conquis et heureux comme des enfants à qui on vient de raconter une histoire fantastique. La mise en scène, simple, sait appuyer quelques effets sonores et lumineux quand il faut mais jamais de façon ostentatoire, accompagnant ainsi le spectateur dans son imaginaire. Un pur moment de théâtre. Une belle réussite.

KOHLHAAS de Marco Baliani et Rémo Rostagno
D'après Mickael Kohlhaas de Heinrich von Kleist
Texte français d'Olivier Favier aux éditions de l'amandiers
Mise en scène : Julien Kosellek
Jeu : Viktoria Kozlova

Du 6 au 20 juillet à 14h20. Relâches : 9, 16 et 23 juillet.

Durée : 70 minutes

Théâtre Le Train Bleu

40 rue Paul Sain

84000 Avignon

Réservation : 04 90 82 39 06`

LE CORYPHÉE

AU COEUR DU SPECTACLE VIVANT

À PROPOS...

THEATRE

DANSE

CIRQUE

JEUNE PUBLIC

MUSIQUE

CONTACTS

POUR AIMER LA PAGE FACE-BOOK :

399

J'aime

Follow @Ls_Coryphée

Recherche...

ARTICLES RÉCENTS

An Irish story- Un histoire irlandaise

JE SUIS FASSBINDER

MAY B

LA LIBERTÉ OU LA MORT

BÉRÉNICE / FRAGMENTS

LABOURER

LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD

LES EMBÔTÉS

LA CICATRICE

AVIGNON 2018 / HEDDA

AVIGNON 2018 / KOLHAAS

AVIGNON 2018 / POIL À GRATTER

MONSTRES / ON NE DANSE PAS POUR RIEN

LA FABRIQUE DES MONSTRES

RÉVERSIBLE

COMMENTAIRES RÉCENTS

ARCHIVES

mai 2019

avril 2019

mars 2019

janvier 2019

décembre 2018

octobre 2018

septembre 2018

juillet 2018

juin 2018

mai 2018

avril 2018

mars 2018

février 2018

janvier 2018

novembre 2017

octobre 2017

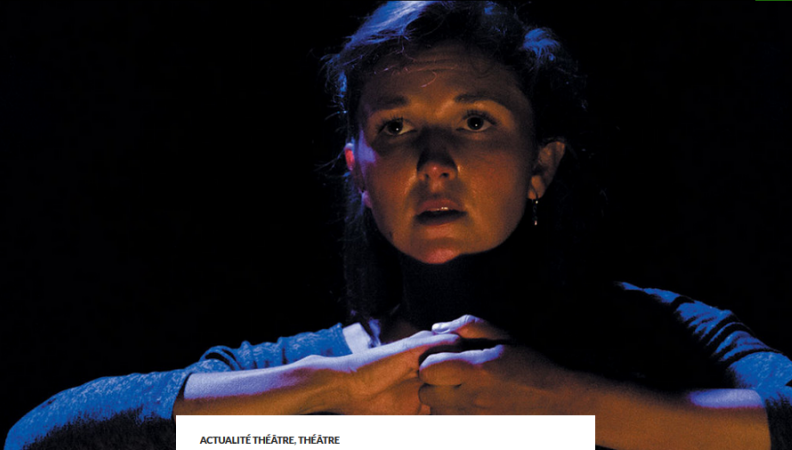
septembre 2017

juillet 2017

juin 2017

mai 2017

À PROPOS... THEATRE DANSE CIRQUE JEUNE PUBLIC MUSIQUE CONTACTS



ACTUALITÉ THÉÂTRE, THÉÂTRE

AVIGNON 2018 / KOLHAAS

© 21 JUILLET 2018 JULIA BIANCHI LAISSER UN COMMENTAIRE

Un homme décide de faire justice lui-même ne trouvant aucune réponse judiciaire au préjudice dont il est victime. Il ne mesure pas alors dans quel engrenage il vient de mettre le doigt. Confondant la justice avec la vengeance, croyant rétablir l'ordre du monde, Kolhaas verra sa fin tragique sans que réparation ne soit faite. Un conte terrible sur l'ordre du monde, la quête du bonheur, servi par une comédienne-conteuse absolument époustouflante. A ne pas rater.

Kolhaas est un éleveur de chevaux réputé. Le voilà parti à la foire annuelle de la grande ville pour vendre son cheptel et ses deux chevaux de race. Mais en route il est arrêté par un noble qui lui demande de payer son passage sur ses terres. Le prix de ce passage : les deux pur-sang du troupeau à défaut de produire un laisser-passer. Kolhaas s'exécute : à la ville les autorités lui donneront le fameux papier. Il pourra alors récupérer ses chevaux laissés chez le seigneur. Malheureusement, bien que ramenant avec lui les documents, Kolhaas ne retrouvera jamais son bien, victime d'un abus de pouvoir. Il demande alors réparation auprès de la cour de justice. Peine perdue...S'ensuit alors une escalade d'abus jusqu'à ce que la coupe soit pleine et que le vendeur de chevaux décide de faire justice lui-même...

C'est l'histoire du pot de terre de contre le pot de fer et cette histoire ne finira pas bien.

Dans la petite salle du train bleu d'Avignon, Viktoria Kozlova nous embarque dans ce conte où le héros perd petit à petit ses illusions. Sa précision tant dans ses gestes que dans sa parole nous fait voir tout un monde. Elle ne nous laisse aucun répit. Dès le début, elle nous embarque et ne nous lâche pas. Variant les rythmes, les adresses et les clins d'œil au public, la comédienne se livre à une magnifique performance. On en ressort totalement conquis et heureux comme des enfants à qui on vient de raconter une histoire fantastique. La mise ne scène, simple, sait appuyer quelques effets sonores et lumineux quand il faut mais jamais de façon ostentatoire, accompagnant ainsi le spectateur dans son imaginaire. Un pur moment de théâtre. Une belle réussite.

KOLHASS de Marco Ballani et Rémo Rostagno
D'après Mickael Kolhaas de Heinrich von Kleist
Texte français d'Olivier Javiez aux éditions de l'amandiers
Mise en scène : Julien Kosellek
Jeu : Viktoria Kozlova

Du 6 au 20 juillet à 14h20. Relâches : 9, 16 et 23 juillet.
Durée : 70 minutes

LA JASEUSE

Octobre 2016 – Célia Clavel -

Il était une fois une jeune femme seule qui conte une légende romanesque tirée d'un classique de la littérature allemande dans une petite salle de théâtre. Magie de la narration, pouvoir de l'imaginaire, c'est un moment d'exception que nous propose l'ensemble théâtral Estrarre à La Loge.

Reprenant le texte de Marco Baliani et Remo Rostagno, adapté de Michael Kohlhaas de Kleist paru en 1805, le collectif Estrarre s'attaque à une forme de théâtre peu pratiquée parce que périlleuse, le théâtre-récit pour adultes, un croisement du théâtre et de la narration pure où l'acteur, seul, sur scène ou partout ailleurs, renonce à tous les artifices et raconte une histoire au public venu l'écouter. L'actrice Viktoria Kozlova vit le texte, joue tous les personnages, imite les chevaux avec brio. Elle a cette passion qu'ont les conteurs d'histoires de faire surgir des images dans les yeux des auditeurs.

On redécouvre le sens du théâtre dans ce qu'il a de plus originel, de plus archaïque. Ce que nous propose l'ensemble théâtral Estrarre, c'est de nous raconter une histoire épique et tragique. Mais c'est surtout une révolte, une lutte silencieuse face au vacarme de ce monde.

Célia Clavel

I/O GAZETTE

http://www.iogazette.fr/critiques/breves/2018/kohlhaas/?fbclid=IwAR0pUWruEVH4JuIFvw0bsPEib_nZcPUkoW-e0fgDJCbfAzbOPRrQfanjL4

Kohlhaas

Par [marianededouhet](#)
13 juillet 2018

Kohlhaas, fable bien connue de la mythologie germanique, raconte le désarroi et la révolte d'un marchand de chevaux du XVI^e siècle qui, victime d'une injustice, abandonné par l'Etat, va entreprendre de compenser le préjudice, rendant sa vengeance paradoxalement légitime. De ce conte fondateur, la comédienne Viktoria Kozlova propose une interprétation particulièrement vivante, dans laquelle sa présence claire et blonde contraste avec la détermination sombre de Kohlhaas : formidable jeu qui ne dissout par le personnage dans la comédienne mais donne le sentiment d'assister à leur rencontre, d'autant plus émouvante qu'ils sont loin l'un de l'autre. On imagine très bien la comédienne, brillamment expressive, au galop sur un cheval, dans le sillage de Kohlhaas, tant son énergie physique se déploie au fur et à mesure de l'intensité épique. Sa voix gouailleuse, sa pointe d'accent slave, donnent au spectacle le charme d'une légende dont la conteuse, après avoir ouvert une brèche d'imaginaire, disparaîtrait aussitôt.



[LA GAZETTE DES FESTIVALS](#)
 Théâtre, Danse, Musique, Cinéma, Arts plastiques, Livres, Culture

[f](#)
[t](#)
[@](#)
[v](#)
[e](#)

[A PROPOS / ABOUT US](#)
[CONTACT](#)

[I/O](#)

[CRITIQUES](#)
[TRIBUNES](#)
[ENTRETIENS](#)
[REPORTAGES](#)
[FESTIVALS](#)
[ARCHIVES](#)

[🏠](#)
[Critiques](#)
[Brèves](#)
[Kohlhaas](#)

[FESTIVAL D'AVIGNON](#)
[CRITIQUES](#)
[THÉÂTRE](#)

Kohlhaas

Par marianededouhet

🕒 13 juillet 2018

Kohlhaas, fable bien connue de la mythologie germanique, raconte le désarroi et la révolte d'un marchand de chevaux du XVI^e siècle qui, victime d'une injustice, abandonné par l'Etat, va entreprendre de compenser le préjudice, rendant sa vengeance paradoxalement légitime. De ce conte fondateur, la comédienne Viktoria Kozlova propose une interprétation particulièrement vivante, dans laquelle sa présence claire et blonde contraste avec la détermination sombre de Kohlhaas : formidable jeu qui ne dissout par le personnage dans la comédienne mais donne le sentiment d'assister à leur rencontre, d'autant plus émouvante qu'ils sont loin l'un de l'autre. On imagine très bien la comédienne, brillamment expressive, au galop sur un cheval, dans le sillage de Kohlhaas, tant son énergie physique se déploie au fur et à mesure de l'intensité épique. Sa voix gouailleuse, sa pointe d'accent slave, donnent au spectacle le charme d'une légende dont la conteuse, après avoir ouvert une brèche d'imaginaire, disparaîtrait aussitôt.

172

[f](#)
[t](#)
[in](#)
[v](#)
[e](#)

INFOS

I/O N°96 - 08/04/2019



ANNONCE



EXPOSITION
LE MOBILIER D'ARCHITECTES
1960 | 2020
 29.05
 20.08.2019